32003D0582

DECYZJA RADY 2003/582/WPZiB
z dnia 21 lipca 2003 r.
dotycząca zawarcia Umowy między Unią Europejską a Federacją Rosyjską w sprawie uczestnictwa tego państwa w Misji Policyjnej Unii Europejskiej (EUPM) w Bośni i Hercegowinie

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 24,

uwzględniając zalecenie Prezydencji,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Rada przyjęła wspólne działanie 2002/210/WPZiB z dnia 11 marca 2002 r. w sprawie Misji Policyjnej Unii Europejskiej [1] oraz wspólne działania 2003/141/WPZiB z dnia 27 lutego 2003 [2] i 2003/188/WPZiB z dnia 17 marca 2003 r. [3] zmieniające wspólne działanie 2002/210/WPZiB w sprawie Misji Policyjnej Unii Europejskiej.

(2) Artykuł 8 ust. 3 wspólnego działania 2002/210/WPZiB przewiduje, że szczegółowe regulacje dotyczące uczestnictwa państw trzecich w EUPM są przedmiotem umów na podstawie art. 24 Traktatu o Unii Europejskiej.

(3) W następstwie decyzji Rady z dnia 14 października 2002 r. upoważniającej Prezydencję do rozpoczęcia negocjacji, Prezydencja wynegocjowała z Federacją Rosyjską Umowę w sprawie jej uczestnictwa w EUPM.

(4) Unia Europejska i Federacja Rosyjska uzgodniły, że tekst Umowy powinien być załączony do wymiany listów oraz że Umowa powinna być stosowana tymczasowo od chwili podpisania, w oczekiwaniu na jej wejście w życie.

(5) Ta wymiana listów powinna być podpisana, a Umowa powinna zostać zatwierdzona w imieniu Unii Europejskiej,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Wymiana listów oraz Umowa między Unią Europejską a Federacją Rosyjską w sprawie uczestnictwa tego państwa w Misji Policyjnej Unii Europejskiej (EUPM) w Bośni i Hercegowinie, załączone do niniejszej decyzji, zostają niniejszym zatwierdzone w imieniu Unii Europejskiej.

Tekst wymiany listów oraz Umowy są załączone do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

1. Przewodniczący Rady jest upoważniony do wyznaczenia osoby(osób) umocowanej(-ych) do podpisania wymiany listów, by stały się one wiążąca dla Unii Europejskiej.

2. Przewodniczący Rady jest upoważniony do wykonania notyfikacji określonej w wymianie listów.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja staje się skuteczna od dnia jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli, dnia 21 lipca 2003 r.

W imieniu Rady

F. FRATTINI

Przewodniczący

---

[1] Dz.U. L 70 z 13.3.2002, str. 1.
[2] Dz.U. L 53 z 28.2.2003, str. 63.
[3] Dz.U. L 73 z 19.3.2003, str. 9.